

PROGRAMA DE OTOÑO, INVIERNO, PRIMAVERA 2009-2010
Thomas P. Ryan Community Center
530 Webster Avenue
428-7828

Director: Hector Arguinzoni
Director Auxiliar: Kaye Adams

8 de septiembre de 2009 –19 de junio de 2010

lunes, martes, jueves, 3:00-9:30 pm, miércoles, 2:30-9:30 pm, viernes, 3:00-9:00 pm
sábado, 11:00 am- 6:00 pm

LUNES

HORA	TÍTULO DEL PROGRAMA	EDADES	COMIENZO	FINAL	COSTO
3:30 pm	Ayuda con las Tareas Escolares	6-17			
3:30 pm	Actividades en el Salón de Juegos	6-17			
3:30 pm	Fantasy Football	13+	9/14/09	12/14/09	
3:30 pm	Práctica de Flag Football	13 & menor	9/14/09	11/23/09	
4:00 pm	Softball Educativa	6-17			
4:00 pm	Artes y Artesanías para Jóvenes				
4:00 pm	Juegos de Grupos				
4:00 pm	Programa de Soccer				
5:30 pm	Kids Café				
6:00 pm	Actividades en el Salón de Juegos	14-17			
6:30 pm	Drum Circle (Último lunes del mes))	Todos			
7:00 pm	Teen Lounge	14-17			
7:00 pm	Gimnasio para Adolescentes	14-17			

MARTES

HORA	TÍTULO DEL PROGRAMA	EDADES	COMIENZO	FINAL	COSTO
3:30 pm	Ayuda con las Tareas/Merienda Saludable				
3:30 pm	Práctica de Flag Football	13 & 15	9/8/09	11/24/09	
3:30 pm	Actividades en el Salón de Juegos	6-17			
4:00 pm	Baloncesto Citywide	13 & 15	Para anunciarse		
4:00 pm	Floor Hockey	13 & 15	Para anunciarse		
4:00 pm	Artes & Artesanías	13 & 15			
4:00 pm	Juegos de Grupos				
4:00 pm	Soccer				
5:30 pm	Kids Café				

7:00 pm	Actividades en el Salón de Juegos	14-17			
7:00 pm	Teen Lounge	14-17			
7:00 pm	Gimnasio para Adolescentes	14-17			

MIÉRCOLES

HORA	TÍTULO DEL PROGRAMA	EDADES	COMIENZO	FINAL	COSTO
3:30 pm	Ayuda con las Tareas Escolares				
3:30 pm	Actividades en el Salón de Juegos				
4:00 pm	Baloncesto Citywide	13 & 15	Para anunciarse		
4:00 pm	Flag Football Citywide	13 & Menor	9/9/09	11/25/09	
4:00 pm	Softball Educacional	6-14	5/12/10	6/9/10	
4:00 pm	Artes & Artesanías	6-17			
4:30 pm	Rincon de Artesanía	6-14			
4:00 pm	Juegos de Grupos (gimnasio)	6-14			
5:30 pm	Kids Café				
6:00 pm	Reunión del Concilio de Jóvenes	10-16			
6:00 pm	Floor Hockey Citywide		Para anunciarse		
7:00 pm	Salón de Juegos	14-17			
7:00 pm	Teen Lounge	14-17			
7:00 pm	Juegos de Grupos para Adolescentes	14-17			

JUEVES

HORA	TÍTULO DEL PROGRAMA	EDADES	COMIENZO	FINAL	COSTO
3:30 pm	Ayuda con las Tareas Escolares				
3:30 pm	Actividades en el Salón de Juegos	6-17			
4:00 pm	Artes & Artesanías				
4:00 pm	Flag Football Citywide	10-14	9/9/08	11/26/09	
4:00 pm	Juegos de Grupos (gimnasio)				
4:00 pm	Baloncesto Citywide	13 & 15	Para anunciarse		
5:30 pm	Kids Café				
6:00 pm	Floor Hockey Citywide	13 & 15	Para anunciarse		
7:00 pm	Teen Lounge				
7:00 pm	Hora de Gimnasio para Adolescentes	14-17			

VIERNES

HORA	TÍTULO DEL PROGRAMA	EDADES	COMIENZO	FINAL	COSTO
3:30 pm	Ayuda con las Tareas Escolares				
3:30 pm	Actividades en el Salón de Juegos				
4:00 pm	Práctica de Flag Football	12-14	9/11/09	10/23/09	
4:00 pm	Juegos de Grupos				
5:00 pm	Bingo				
5:30 pm	Kids Café				
7:00 pm	Actividades en el Salón de Juegos	14+			
7:00 pm	Noche de Cine para Adolescentes	14+	9/11/09	6/18/10	
7:00 pm	Teen Lounge	14-17			
7:00 pm	Noche de Gimnasio para la Familia				

SÁBADO

HORA	TÍTULO DEL PROGRAMA	EDADES	COMIENZO	FINAL	COSTO
11:00 am	Actividades en el Salón de Juegos	6-14			
2:00 pm	Poesía Hip Hop	6-14			
3:00 pm	Juegos de Grupos (gimnasio)	6-14			

**WEBSTER
EVENTOS ESPECIALES**

Celebración de la Herencia Hispana	10/15/09	6:30 pm
Baile de Disfraces de Halloween	10/30/09	5:00 pm
Cena de Thanksgiving	11/19/09	6:30 pm
Desayuno con Santa	12/12/09	10:00 am
Celebración de MLK, Jr.	1/15/10	6:30 pm
Celebración de la Historia Negra	2/25/10	7:00 pm
Celebración de Lectura Dr. Seuss	3/11/10	4:00 pm
Competencia de Hot Shot Citywide	3/25/10	6:00 pm
Exhibición Anual de Modas de Primavera	4/29/10	7:00 pm
Parada de Comienzo de Verano	6/5/10	10:00 am

LOS CENTROS ESTARÁN CERRADOS EN LOS SIGUIENTES DÍAS:

9/7/09 – Día del Trabajo
 10/12/09 – Día de Cristobal Colon
 11/11/09– Día del Veterano
 11/26 & 11/27/09 – Fiesta de Acción de Gracias
 12/25/09 - Navidad
 1/1/10 – Fiesta de Año Nuevo
 1/18/10 – Día del Dr. Martin Luther King, Jr.
 2/15/10 – Día del Presidente
 4/2/10 & 4/3/10 – Fin de Semana de Pascua
 5/31/10 - Memorial Day

ENTRENAMIENTO DEL PERSONAL Y PREPARACIÓN DE VERANO

sábado, 5 de septiembre, jueves, viernes, 10-11 de septiembre, viernes, 25 de septiembre de 2009

lunes – sábado, 21-26 de junio de 2010

LOS SITIOS ESTARÁN CERRADOS DURANTE LAS NOCHES DESPUÉS DE LAS 5:00 PM EN LOS SIGUIENTES DOS DÍAS:

jueves, 21 de enero & jueves, 18 de marzo de 2010

Pase GRATIS hoy en EZRecPass.

Cityofrochester.gov o visita tu centro.

SportsNet está auspiciado por Rochester Rehabilitation Center: Las personas con incapacidad física que deseen participar en ejercicios, recreación activa o deportes pueden ponerse en contacto con Nancy Steinkamp, SportsNet Manager, 271-2520, ext. 674.

En cooperación con DRYS, Rochester School for the Deaf, 1545 St. Paul St., provee actividades después de la escuela para los estudiantes sordomudos y con dificultad auditiva matriculados en el distrito escolar de la Ciudad de Rochester. La transportación está disponible. Para información y formas de matrícula, favor de ponerse en contacto con el coordinador, en RASA@rsdoutreach.org o llamen al 585-336-5855, 585-336-5860 TTY.

Campamentos de BizKid\$ (Edades 14 al 18):

16-20 de febrero de 2010 & 19-23 de abril de 2010 en Lake Riley Lodge, Cobbs Hill Park

Campamento Gratis de Negocios para los jóvenes que residen en la Ciudad de Rochester. ¡Desarrolla destrezas académicas, profesionales y de empleos para el siglo 21! Aprenderás como empezar tu propio negocio, vender productos o servicios, y administrar e invertir el dinero. ¡Se requiere la pre-inscripción, y los espacios son muy llimitados! Llama al 428-7371 para una solicitud o información.

AVISO A LOS PADRES: El Departamento de Recreación y Servicios a la Juventud ofrece actividades para las edades de seis y más. Una persona responsable tiene que acompañar y permanecer con cualquier niño menor de seis años de edad. El personal no está autorizado a cuidar a los jóvenes en la mayoría de las actividades o en las premisas. Los padres pueden informarse acerca de programas que están diseñados para permitir al personal a mantener a los participantes hasta una hora específica. El horario del programa está sujeto a cambios. Favor de visitar o llamar al centro para verificar o informarse acerca de programas adicionales.

Para información, llama al 311

Oficinas Administrativas de Recreación, 400 Dewey Avenue 428-6755

Visita www.cityofrochester.gov